

# CỘNG ĐỒNG CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

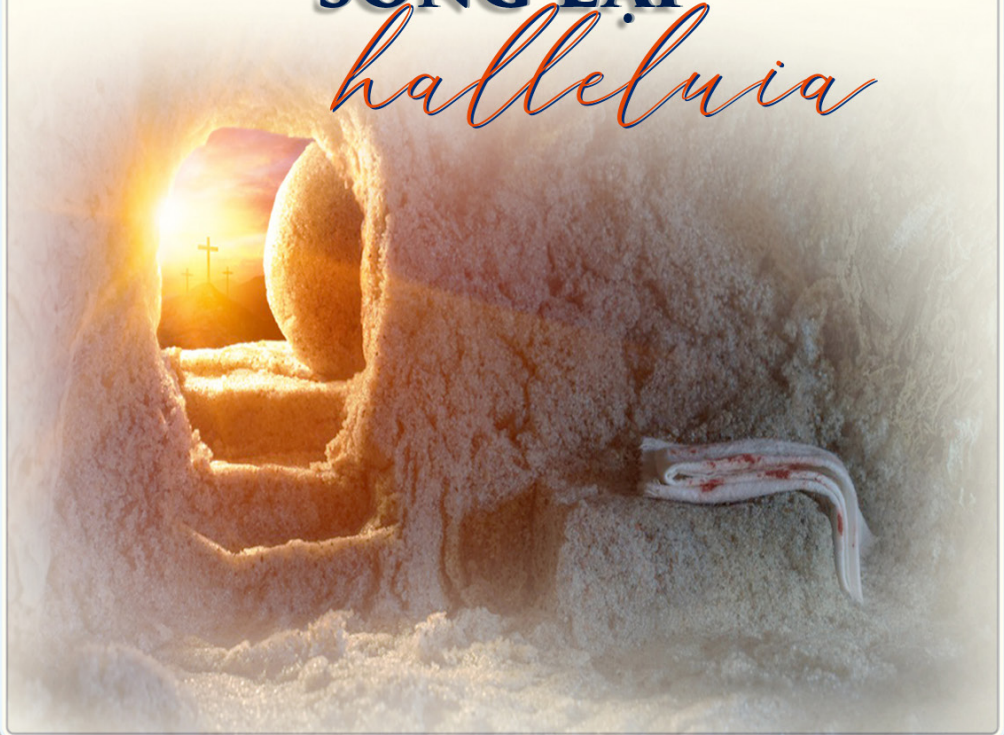
Liên Giáo Phận Münster & Osnabrück



## THÔNG TIN MỤC VỤ

*Số 44, tháng 04 & tháng 05.2023*

**CHÚA** *đã*  
**SỐNG LẠI**  
*halleluia*



## LÁ THƯ MỤC VỤ



**Q**uý Ông Bà, Anh Chị Em, các bạn Trẻ và các Cháu thân mến,

trong những ngày này, chúng ta đang bước vào tháng Tư, tháng mùa xuân bắt đầu. Khí trời đang ấm dần lên. Cây cối bắt đầu mọc những chồi non khắp chốn. Chúng ta có thể cảm nhận được sự tươi mát của không khí, sự sống đang hồi sinh sau những tháng đông dài giá lạnh. Do đó, mùa xuân ở châu Âu này còn được gọi là “mùa trời dậy”. „Trời dậy“ là hình ảnh của Chúa Giêsu Phục sinh. Ngài đã chiến thắng tử thần và từ trong cõi chết vinh thắng. Trời dậy sống niềm vui Chúa Giêsu Phục sinh và loan báo niềm vui đó cho mọi người chung quanh. Đó cũng chính là sứ điệp của Tin mừng Phục sinh gởi đến mỗi Kitô hữu chúng ta khi mừng Đại lễ Chúa Phục sinh.

Cuộc Tử nạn và Phục sinh của Đức Kitô cùng với những biến cố gần gũi chung quanh sự kiện đó hợp thành một thời điểm cao trọng nhất trong Năm Phụng vụ. Bởi vì, như lời khẳng định của Mẹ Hội thánh: “Chúa Kitô đã hoàn thành công trình cứu chuộc nhân loại và tôn vinh Thiên Chúa nhất là nhờ Mầu nhiệm Vượt qua, khi Người chịu chết, Người sống lại từ cõi chết và lên trời. Trong Mầu nhiệm Vượt qua này, Người đã chết để tiêu diệt cái chết của chúng ta, và sống lại để ban cho ta nguồn sống mới” (PV số 5). Vì thế, “Hội thánh, Mẹ chúng ta, tưởng niệm Chúa đã Phục sinh, mỗi tuần vào ngày Chúa nhật, và còn lại hợp mừng Chúa đã chịu khổ nạn và đã phục sinh mỗi năm một lần vào kỳ Đại lễ Phục sinh” (PV số 102). Tất cả chiều kích trọng đại và thánh thiện đó được phụng vụ tập trung cử hành trong một tuần lễ đặc biệt gọi là Tuần Thánh.

Tuần Thánh được khai mạc với Chúa nhật Lễ lá: tưởng niệm việc Chúa Kitô khải hoàn vào thành Giêrusalem để bắt đầu cuộc vượt qua đẫm máu và vinh quang (Mầu nhiệm Tử nạn - Phục sinh). Tam nhật vượt qua bắt đầu từ chiều Thứ năm Tuần thánh và kết thúc vào chiều Chúa nhật Phục sinh. Trong Tam nhật Vượt qua này, chúng ta được mời gọi đem lòng tôn kính mến yêu và tưởng- niệm- tái- diễn những gì Chúa Giêsu đã làm từ bữa ăn sau hết với các môn đệ, với cuộc khổ nạn đau thương và cuộc vượt qua bóng đêm sự chết, khải hoàn vào ánh sáng vinh quang, để rồi xuất hiện giữa các môn sinh vào ngày Thứ nhất trong tuần - Chúa nhật Phục sinh.

## LÁ THƯ MỤC VỤ

*Đỉnh cao của phụng vụ Tuần thánh, của Tam nhật Vượt qua, và cũng là của cả Năm Phụng vụ, đó chính là Đêm Vọng Phục sinh: trong đêm canh thức cực thánh này, các tín hữu ngay từ sơ khai, tụ tập nhau khi đêm xuống, mừng kính toàn thể mầu nhiệm cứu độ do Chúa Kitô thực hiện. Hình thức cuộc mừng long trọng này bắt nguồn từ cuộc “Mừng Vượt qua” của dân Israel, nhưng với một nội dung mới mẻ: Cuộc vượt qua mới của chiến vượt qua đích thực là Chúa Kitô.*

*Sống niềm vui Chúa Giêsu Phục sinh, đó là niềm vui và sự an bình trong tâm hồn giữa những đau khổ của cuộc đời. Thật thế, đêm Vọng Phục sinh chúng ta cảm nén sáng trong tay, hoan ca Chúa đã sống lại - Halleluia. Niềm vui Phục sinh mời gọi chúng ta: Hãy mạnh tin, dù đức tin của chúng ta đã bị lung lay, đang bị cám dỗ nghi ngờ giữa những ồn ào xáo trộn đang xảy ra đây đó, ngay cả trong lòng Giáo hội. Hãy vững tin dù chúng ta đã từng thất vọng, đã bị dè bẹp hay đã nhìn thấy đời là một màu đen khiến chúng ta sắp buông xuôi, bỏ cuộc.v.v. Nhưng kìa! Sự sáng của Chúa Kitô đang chiếu tỏa. Chúng ta hoan ca: Chúa đã sống lại - Halleluia và trỗi dậy sống niềm vui Phục sinh. Thật thế, trước khi phục sinh, Chúa Kitô đã chết cho chúng ta. Qua đó chúng ta nhận tình yêu của Chúa là Đáng thương yêu nhân loại đến cùng (x.Ga 3,16). Chúa Giêsu đã Phục sinh, niềm tin đó đã được các môn đệ chứng nghiệm sau khi gặp Chúa Phục sinh ở nhà Tiệc ly và ở Galilêa. Chính niềm tin Chúa sống lại đã làm cho các ông thay đổi cuộc đời.*

*Người tín hữu cũng để niềm tin Chúa Phục sinh làm chủ cuộc đời mình. Niềm tin là sức mạnh cho cuộc sống, cho đủ đối diện với nghịch cảnh, phong ba. Đức Giêsu Phục sinh đang sống và hiện diện trong thế giới chúng ta. Ngài sẵn sàng thực hiện những phép lạ „trỗi dậy“ của sự sống mới giữa chúng ta, qua chúng ta, cho chúng ta, và với chúng ta đến với anh chị em của mình – nếu chúng ta tin vào Ngài.*

*Kính chúc Quý Ông Bà, Anh Chị Em và các Cháu một mùa Phục sinh đầy tràn hân hoan, ân sủng và bình an của Đáng Sống Lại.*

**Lm. Phêrô Nguyễn Quân, SVD**, Emsdettener Str. 242A, 48485 Neuenkirchen  
Tel: 05973.40255, Mobil: 0176.74732012, E-Mail: quan@bistum-muenster.de

## GÓC HỌC HỎI



## Nến Phục Sinh (Osterkerze)

Các tôn giáo đều sử dụng nến (đèn cầy) đốt sáng trên bàn thờ, ánh sáng nến có thể đem vào nơi tối tăm. Năm 384 lần đầu tiên ở Piacenza thánh Hieronymus (347- 419) viết trong thư tông đồ về ý nghĩa biểu tượng của nến phục sinh là sự sống. Đến năm 417 Giáo hoàng Zosimus cùng công nhận biểu tượng đó là sự chết và sống lại của Chúa Giêsu. Từ thế kỷ thứ 7, thánh địa La Mã công nhận và sử dụng nến phục sinh cho đến thế kỷ thứ 10 được các quốc gia theo Thiên Chúa sử dụng cho đến thế giới ngày nay. Nến Phục sinh được đốt lên từ đồng lửa trước nhà thờ trong Đêm Vọng Phục sinh được thánh hóa theo phong tục lâu đời. Nến đốt sáng được rước vào nhà thờ, tín hữu sẽ thắp nến của mình từ cây nến phục sinh và cả nhà thờ được rực sáng bởi ánh nến là dấu hiệu của sự sống, là Đức Kitô, Đấng chiến thắng tội lỗi và sự chết. Mọi người reo mừng.

Ngày lễ Phục sinh cây nến có ghi hình Thánh giá hay khắc tia ánh sáng mặt trời hay dòng nước. Trên nến có cắm 5 dấu đinh, phía trên ghi mẫu tự Alpha và bên dưới mẫu tự Omega với ý nghĩa “đầu tiên” và “cuối cùng” của tiếng Hy Lạp, tượng trưng cho Đức Kitô là khởi đầu và cuối cùng, chung quanh cây nến ghi năm để nói lên: Đức Kitô là Đấng cứu độ hôm qua, hôm nay và mãi mãi. Trong các lễ rửa tội, hay lễ an táng nến phục sinh được đốt sáng.



## ĐIỂM TIN - THÔNG TIN

### LIÊN ĐOÀN CÔNG GIÁO VIỆT NAM TẠI ĐỨC

Vereinigung Vietnamesischer Katholiken in Deutschland

Kontaktanschrift: Dr. Martinô Phạm Duy Vũ - Friesenstrasse 53 - 46149 Oberhausen - Deutschland  
Tel.: +49 208 99526336, Handy: +49 151 18845721, E-Mail: vupham@gmx.de



### THƯ MỜI

Oberhausen, ngày 21.01.2023

Trân trọng kính mời:

- Quý Cha, Quý Nam Nữ Tu Sĩ
- Quý Ông Bà và Anh Chị Em
- Các bạn trẻ và các cháu thiếu nhi,

đến tham dự Đại Hội Công Giáo Việt Nam kỳ thứ 44 với chủ đề:

**„Bình an cho anh em“ (Ga 20,19-31).**

Thuyết Trình Viên:

**Cha Micae Phạm Quang Hồng**

(Lm. Phụ tá quản nhiệm Cộng Đoàn Công Giáo Việt Nam Tây Úc).

Đại Hội sẽ được tổ chức từ ngày 27.05.2023 đến ngày 29.05.2023 tại:

**Frankenstolz Arena & Berufsschule**

**Seidelstr. 2, 63741 Aschaffenburg**

Lệ phí tham dự đại hội:

- Từ 4 đến 9 tuổi : 30€
- Từ 10 tuổi trở lên : 40€

+ Các tham dự viên ghi danh và đóng lệ phí nơi Vùng của mình.

+ Xin Quý Đại Diện Vùng gửi phiếu ghi danh các tham dự viên về Liên Đoàn trước ngày **16.04.2023** theo địa chỉ ông phó Chủ Tịch Nội Vụ:

**Ô. Giuse Lâm Công Khanh**, Am Schreiberpfad 1, 97505 Geldersheim  
Tel. 09721 – 803549, Handy: 0152-27509360, Email: lc.khanh@gmx.de

**Ghi chú:** Không nhận ghi danh sau khi hết thời hạn.  
**Lệ phí 35 € (4 đến 9 tuổi) và 55 € (10 tuổi trở lên)**  
**cho những ai ghi danh tại Đại Hội.**

Trân trọng kính chào

TM. Ban Chấp Hành và Ban Tổ Chức Đại Hội  
Chủ tịch Liên Đoàn Công Giáo VN tại Đức

Martinô Phạm Duy Vũ

Bankverbindung: Herr Duy Vu Pham, Friesenstrasse 53, 46149 Oberhausen  
IBAN DE98 3655 0000 0012 2537 61 BIC(SWIFT) WELADED10BH  
Thông tin trên mạng Internet: Homepage: [www.ldcg.de](http://www.ldcg.de)

## ĐIỂM TIN - THÔNG TIN

### \* Đại hội Công giáo năm 2023.

Xin ACE các cộng đoàn vui lòng đọc thông tin và ghi danh, đóng tiền nơi Ban Đại diện cộng đoàn mình. Hết thời hạn ghi danh, xin quý Ban Đại diện tổng kết và gởi về cho ông thư ký TTMV Nguyễn Văn Sơn để tổng hợp và chuyển cho LDCG.

### \* Trại hè Thiếu nhi năm 2023

sẽ được tổ chức tại TTMV Neuenkirchen từ 23. - 30.07.2023 dành cho độ tuổi từ 7 – 16 tuổi. Ban Tổ chức xin phép quý phụ huynh kể từ năm nay có sự điều chỉnh mức lệ phí bởi mức cũ từ nhiều năm qua, nhất là giá cả kể từ khi đại dịch đã tăng vọt khiến chi phí tăng lên quá cao. Mặc dù mức lệ phí mới đã có chút Angebot cho những gia đình có từ 2 cháu trở lên nhưng nếu gia đình nào vẫn thực sự gặp khó khăn trong khi các cháu vẫn muốn tham gia trại hè, xin phụ huynh liên lạc trực tiếp với cha Tuyên úy Phêrô Quân qua số Handy: 0176 74732012. Xin quý phụ huynh vào trang Web: [www.ttmv.de](http://www.ttmv.de) để tải mẫu ghi danh, thông tin sức khỏe và điền những thông tin cần thiết trước khi gởi ghi danh cho các cháu.

Hạn cuối ghi danh đến 30.06.2023.

### \* Nghi thức Tuyên hứa của Tân Hội đồng Mục vụ (HĐMV).

Trong Đại lễ Mừng Chúa Phục sinh lúc 11 giờ 00, ngày 09.04.2023 tại

St. Josef Kirche - Neuenkirchen sẽ có Nghi thức Tuyên hứa của Tân HĐMV nhiệm kỳ 2023 – 2026. Cầu chúc quý vị được nhiều ơn lành của Chúa Phục sinh để nhiệt thành cộng tác với cha Tuyên úy và quý Ban ngành trong Gia đình LGP giúp cho việc tổ chức mọi sinh hoạt mục vụ được tốt đẹp và đem lại nhiều ơn ích thiêng liêng cho cộng đoàn dân Chúa.

### \* Tờ Thông tin Mục vụ (TTMV):

Thời gian gần đây, thỉnh thoảng chúng con có nhận ngược lại tờ TTMV khi gởi qua đường bưu điện. Có thể những địa chỉ người nhận đó đã được thay đổi mà không thông báo cho chúng con được biết. Vì vậy, chúng con xin phép sẽ không tiếp tục gởi đến những địa chỉ đã bị trả lại đó nữa. Tiếc đây, con cũng xin nhắc lại là tờ TTMV hiện tại chúng con làm 2 tháng 1 lần và có để trên trang web: [ttmv.de](http://ttmv.de) cũng như có gởi bằng E-Mail cho những ai đăng ký bằng địa chỉ E-Mail của mình ở trang web. Đồng thời, những ai muốn nhận bản PDF qua WhatsApp thì xin liên lạc với cha Tuyên úy qua WhatsApp số Handy: 0176 74732012. Để thân thiện với môi trường trong việc không in ấn quá nhiều, quý Ông Bà, Anh Chị Em nào muốn thay đổi cách nhận tờ TTMV và không nhận bản in qua đường bưu điện nữa, xin vui lòng liên lạc với ông thư ký

## ĐIỂM TIN - THÔNG TIN

Nguyễn Văn Sơn (Handy: 0151 58143330; E-Mail: **nguyen-v@bis-tum-muenster.de**). Xin chân thành cảm ơn sự cộng tác của mọi người.

### \* **Họp mặt quý bậc cao niên hè 2023.**

Tuổi già là một hồng ân. Trong Kinh thánh, tuổi già là một phúc lành của Thiên Chúa dành cho những ai vâng phục Ngài. Năm nay, cha Tuyên úy phối hợp với HĐMV và BCH Người Cao tuổi của LGP sẽ tổ chức một ngày họp mặt dành cho quý bậc cao niên từ 70 tuổi trở lên. Chương trình sẽ bắt đầu từ 10:00 – 17:00 giờ thứ Bảy, ngày 08.07.2023 tại TTMV

Neuenkirchen.

Nội dung ngày họp mặt bao gồm nghe giảng, Thánh lễ, các Bí tích (Giải tội, Xức dầu), chia sẻ kinh nghiệm sống và cách thức đối diện với những khó khăn của tuổi già, văn nghệ, sinh hoạt giải trí, đồ vui giáo lý .v.v. Chương trình cũng dành phần nội dung đối thoại của quý con, cháu (những người cũng được chào đón tham dự khi đưa đón những bậc cao niên trong ngày này). Thư mời và cách thức ghi danh sẽ được gửi đến quý bác trong thời gian tới. Cha Tuyên úy rất vui mừng chào đón sự tham dự của quý bác.

## THƯ GIẢN

### **Giấc mơ thiên đàng**

Sáng ra, chồng nói với vợ :

- Em ơi, anh mơ lên thiên đàng.

Vậy anh có thấy em ở đó không?

- Không, nhưng nhờ chi tiết đó mà anh chắc chắn đó là thiên đàng!!!



## ĐIỂM TIN - THÔNG TIN

THÁNH LỄ TẠ ƠN MỪNG KIM KHÁNH LINH MỤC  
CỦA ĐỨC GIÁM MỤC PHỤ TÁ DIETER GEERLINGS.

Đức Giám mục Felix Genn, Giám mục chính tòa Địa phận Münster đã có thư mời gọi đến các cộng đồng ngoại kiều thuộc Địa phận Münster (dĩ nhiên LGP chúng ta bao gồm cả Địa phận Osnabrück) đến tham dự Thánh lễ Tạ ơn nhân dịp Đức Giám mục phụ tá Dieter Geerlings – đến nay vẫn đang đặc trách các cộng đồng ngoại kiều mừng kỷ niệm 50 năm linh mục. Thánh lễ lúc 10:00 giờ Chúa nhật, 21.05.2023 tại Nhà thờ Chính tòa Münster, St. Paulus – Dom, Domplatz 28, 48143 Münster.

Thay vì dự định chúc mừng những món quà Kim Khánh Linh mục, Đức cha Geerlings mong muốn số tiền quyên góp một nửa sẽ được chuyển đến Quỹ Bischof Heinrich Tenhumberg - Stiftung và một nửa cho các trường hợp khẩn cấp xã hội trong các cộng đồng ngôn ngữ mẹ đẻ khác nhau trong Địa phận Münster.

**Konto/Trương mục****Darlehenskasse im Bistum Münster | IBAN: DE29 4006 0265 0002 0001 00****Stichwort/Mục đích: Jubiläum Geerlings**

Nếu ai ghi thêm địa chỉ của mình vào chỗ Mục đích chuyển tiền thì tự động sẽ nhận được biên nhận quyên góp.



**ĐIỂM TIN - THÔNG TIN****Chúc mừng Ngọc Khánh Hôn Phối****Ông Antônio Trần Văn Siêu & Bà Têrêsa Lê Thị Thủy****1963 – 20.04 – 2023**

Linh mục Tuyên úy cùng mọi thành phần dân Chúa  
trong Gia đình Liên Giáo Phận xin hân hoan chúc mừng  
ông bà nhân kỷ niệm ngày hồng phúc này.

Nguyện xin Thiên Chúa nhờ lời chuyển cầu của Đức Maria  
tiếp tục chúc phúc cho tình yêu của ông bà luôn mãi thắm nồng,  
toàn thể con cái, cháu chắt trong đại gia đình  
luôn hạnh phúc và bình an.

**Chúc mừng Tân Ban Đại Diện***Cộng đoàn Thánh Giuse Thợ, Osnabrück*

Bà Anna Võ – Ries Đan Thanh – Cộng đoàn trưởng kiêm nội vụ

Ông Philippê Trần Quang Hoàng – Thư ký kiêm ngoại vụ

Ông Gioakim Huỳnh Hữu Kiệt – Thủ quỹ

**PHÂN ƯU***Nhận được tin:***ÔNG CYRILLÔ CHÂU VĂN MÀU**

sinh năm 1939 tại Lệ Thủy, Quảng Bình, Việt nam,

là thân phụ của chị Anna Châu Uyên Thy,

thuộc Cộng đoàn Thánh Phêrô Đa Oldenburg,

đã an nghỉ trong Chúa lúc 03 giờ 00 ngày 16.03.2023 tại Viersen,  
hưởng thọ 84 tuổi.

Linh mục Tuyên úy, Hội đồng Mục vụ, Cộng đoàn Thánh Phêrô Đa  
Oldenburg cùng toàn thể Gia đình Liên Giáo Phận Münster & Osnabrück  
xin thành kính phân ưu đến bà quả phụ Nguyễn Thị Uyên, gia  
đình anh chị Thy – Vương, quý con, cháu cùng toàn thể tang quyến.

Xin cộng đoàn hiệp lời cầu nguyện: Xin Chúa mở lượng nhân từ đón  
nhận linh hồn Cyrillô vào hưởng mùa xuân vĩnh cửu trên Quê Trời.

T/M. Gia đình Liên Giáo Phận

Lm. Phêrô Nguyễn Quân, SVD

*Tuyên úy*

Giuse Đình Kim Tân

*Chủ tịch Hội đồng Mục vụ*

**PHÂN ƯU**

*Cũng nhận được tin:*

**BÀ CỐ MARIA LÊ THỊ TY**

Là thân mẫu của cha Phaolô Phạm Văn Tuấn, Tuyên úy Cộng đồng CTTĐ VN TGP. Hamburg và GP. Hildesheim, vừa được Chúa gọi về ngày 24.03.2023 tại Đức Quốc, hưởng thọ 88 tuổi.

Linh mục Tuyên úy, Hội đồng Mục vụ, quý Ban ngành cùng toàn thể Gia đình Liên Giáo Phận Münster & Osnabrück xin thành kính phân ưu đến cha Phaolô Phạm Văn Tuấn cùng toàn thể tang quyến.

Xin cộng đoàn hiệp lời cầu nguyện:

Xin cho linh hồn Bà Cố Maria sớm được hưởng nhan thánh Chúa.

T/M. Gia đình Liên Giáo Phận

Lm. Phêrô Nguyễn Quân, SVD  
*Tuyên úy*

Giuse Đinh Kim Tân  
*Chủ tịch Hội đồng Mục vụ*

**QUỸ THIỆN NGUYỆN**

Thời gian qua, quý ACE đã đóng góp cho việc thiện nguyện:

1 Ân danh (Papenburg): 50€

1 Ân danh (Leer): 100€

Bác Siêng (Bremen): 200€ (Giúp Dòng Ngôi Lời VN)

Chị Ngô Dung (Bremen): 200€

1 Ân danh (Beckum): 100€

1 Ân danh (CĐ. Fatima): 50€

1 Ân danh (Münster): 40€

Chị Ngọc (Osnabrück): 70€

1 Ân danh (WHV): 100€

AC Thành– Cúc (Werne): 1000€ (Giúp mua bàn ghế TTMV)

1 Ân danh: 100€ (Giúp Dòng Ngôi Lời VN)

Số tiền còn lại đến 27.03.2023 là 560€.

Xin Chúa chúc lành cho những tấm lòng quảng đại của quý ân nhân.

## LỊCH TRÌNH THÁNH LỄ

**01.04 TB** **Kapelle AJG TTMV Neuenkirchen,**  
18 giờ 00: Lễ lá (dành cho khóa Huấn luyện Huynh trưởng).

**02.04 CN** **CD. Thánh Phanxicô Xavier, Wilhelmshaven,**  
*St. Willehad, Bremer Str. 53, 26382 Wilhelmshaven,*  
14 giờ 30: Giải tội; 15 giờ 30: Chúa nhật lễ lá.

### TAM NHẬT THÁNH VÀ CHÚA NHẬT PHỤC SINH

**06.04** **THỨ NĂM TUẦN THÁNH, Kapelle AJG,**  
*Emsdettener Str. 242, 48485 Neuenkirchen,*  
18 giờ 00: Thánh lễ Tiệc ly  
(dành cho BTC khóa tĩnh tâm và những ai muốn tham dự).

**07.04** **THỨ SÁU TUẦN THÁNH, St. Josef Kirche,**  
*Kirchstraße 9, 48485 Neuenkirchen,*  
15 giờ 00: Tưởng niệm Cuộc Khổ Nạn của Chúa.

**08.04** **THỨ BẢY TUẦN THÁNH, St. Josef Kirche,**  
*Kirchstraße 9, 48485 Neuenkirchen,*  
21 giờ 00: Cử hành đêm Vọng Phục sinh.

**09.04** **CHÚA NHẬT PHỤC SINH, St. Josef Kirche,**  
*Kirchstraße 9, 48485 Neuenkirchen,*  
11 giờ 00: Đại lễ Mừng Chúa Phục Sinh.

**15.04 TB** **CD. Thánh Giuse, Bremen,**  
*St. Thomas, Grenzwehr 61, 28277 Bremen,*  
14 giờ 30 Giải tội; 15 giờ 30: Thánh lễ.

**16.04 CN** **CD. Đức Mẹ Vô Nhiễm, Papenburg,**  
*St. Josef, Grader Weg 66, 26871 Papenburg,*  
14 giờ 30: Giải tội; 15 giờ 00: Thánh lễ.

**22.04 TB** **CD. Đức Mẹ Fatima, Kapelle AJG, TTMV Neuenkirchen,**  
14 giờ 30: Giải tội; 15 giờ 00: Thánh lễ.

## LỊCH TRÌNH THÁNH LỄ

- 23.04 CN**     **CD. Thánh Phanxico Xavier, Wilhelmshaven,**  
*St. Willehad, Bremer Str. 53, 26382 Wilhelmshaven,*  
 14 giờ 30: Giải tội; 15 giờ 30: Thánh lễ.
- 29.04 TB**     **CD. Thánh Phêrô Đa, Oldenburg,**  
*St. Christophorus, Brookweg 30, 26127 Oldenburg,*  
 14 giờ 30: Giải tội; 15 giờ 00: Thánh lễ.
- 30.04 CN**     **CD. Thánh Martinô Giám mục thành Tours, Emden,**  
*St. Michael, Bollwerkstr. 39, 26725 Emden,*  
 14 giờ 00: Giải tội; 14 giờ 30: Thánh lễ.
- 06.05 TB**     **CD. CTTĐ VN, Norden,**  
*St. Ludgerus, Osterstr. 20, 26506 Norden,*  
 14 giờ 00: Giải tội; 15 giờ 00: Thánh lễ.
- 07.05 CN**     **CD. Thánh Giuse Thợ, Osnabrück,**  
*Hl. Familie, Voxtruper Str. 83, 49082 Osnabrück,*  
 10 giờ 00: Giải tội; 10 giờ 30: Thánh lễ.
- 07.05 CN**     **CD. Thánh Mẫu, Münster,**  
*St. Gottfried, Duesbergweg 142. 48153 Münster,*  
 15 giờ 00: Thánh lễ.
- 03.06 TB**     **CD. CTTĐ VN, Norden,**  
*St. Ludgerus, Osterstr. 20, 26506 Norden,*  
 14 giờ 00: Giải tội; 15 giờ 00: Thánh lễ.
- 04.06 CN**     **CD. Đức Mẹ Mân Côi, Recklinghausen,**  
*St. Gertrudis, Heidestraße 21, 45659 Recklinghausen,*  
 10 giờ 00: Giải tội; 10 giờ 30: Thánh lễ.
- 10.06 TB**     **CD. Thánh Tâm, Beckum,**  
*Liebfrauenkapelle, Antoniusstr. 9, 59269 Beckum,*  
 14 giờ 30: Giải tội; 15 giờ 00: Thánh lễ mừng Bỏ mạng.

